# French

This section presents the requirements for programs in: • French B.A. Honours • French B.A. Combined Honours • French B.A. · Specialization in French and Francophone Studies **B.G.In.S. Honours**  Stream in French and Francophone Studies B.G.In.S. Minor in French **Program Requirements** French B.A. Honours (20.0 credits) A. Credits Included in the Major CGPA (11.0 credits) 1. 1.5 credit from: 1.5 FREN 1100 [1.0] French 3 FREN 1110 [1.0] French 3: Writing FREN 1050 [0.5] Le français en classe et dans le monde 2. 1.5 credit in: 1.5 FREN 2110 [1.0] French 4: Writing FREN 2701 [0.5] Travaux pratiques en français oral 3. 1.0 credit in: 1.0 FREN 2202 [0.5] Introduction aux études littéraires: œuvres françaises et francophones FREN 2203 [0.5] Introduction aux études littéraires: œuvres québécoises et canadiennes 4. 1.0 credit in: 1.0 FREN 2401 [1.0] Introduction à la linguistique française 5. 1.0 credit in: 1.0 FREN 3050 [0.5] Compétences critiques FREN 3060 [0.5] Perfectionnement de la grammaire par la pratique 6. 2.0 credits at the 3000-level in the following series: 2.0 a. Literature: FREN 3200 series of courses b. Linguistics: FREN 3400 series of courses 7. 0.5 credit in: 0.5 FREN 4060 [0.5] Projet de recherche supervisé 8. 1.5 credits in FREN at the 4000-level 1.5 9. 1.0 credits in FREN at the 3000-level or higher 1.0 B. Credits Not Included in the Major CGPA (9.0 credits) 10. 7.5 credits in electives not in FREN 7.5 11. 1.5 credits in free electives 1.5 **C. Additional Requirements** 12. Departmental French oral proficiency examination requirement must be satisfied. **Total Credits** 20.0

#### Notes:

 Students exempted from either one of the courses in Item 1 or 2 above must replace it with another FREN course.

## French

### B.A. Combined Honours (20.0 credits)

B.A. Combined	Honours (20.0 credits)				
	in the Major CGPA (7.5 credits)				
1. 1.5 credit from:		1.5			
FREN 1100 [1.0]	French 3				
FREN 1110 [1.0]	French 3: Writing				
FREN 1050 [0.5]	Le français en classe et dans le monde				
2. 1.5 credit from:		1.5			
FREN 2100 [1.0]	French 4				
FREN 2110 [1.0]	French 4: Writing				
FREN 2701 [0.5]	Travaux pratiques en français oral	1.0			
3. 1.0 credit in: FREN 2202 [0.5]	Introduction aux études littéraires:	1.0			
œuvres françaises et francophones FREN 2203 [0.5] Introduction aux études littéraires: œuvres québécoises et canadiennes					
4. 1.0 credit in:		1.0			
FREN 2401 [1.0]	Introduction à la linguistique française				
5. 1.0 credit in:		1.0			
FREN 3050 [0.5]	Compétences critiques				
FREN 3060 [0.5]	Perfectionnement de la grammaire par la pratique				
6. 0.5 credit at the 3	000-level in the following:	0.5			
a. Literature: FRE	N 3200 series of courses				
b. Linguistics: FRE	N 3400 series of courses				
7. 1.0 credit in FRE	N at the 4000-level	1.0			
•	rements (12.5 credits)	12.5			
8. The requirements t satisfied	from the other discipline must be				
degree	tives to make 20.0 credits for the				
requirement must be	nch oral proficiency examination satisfied.				
Total Credits		20.0			
	mpted from either one of the cours e must replace it with another FRE				
•	•				
1. 1.5 credit from:	in the Major CGPA (7.0 credits)	1.5			
FREN 1100 [1.0]	French 3	1.0			
FREN 1100 [1.0]	French 3: Writing				
FREN 110 [1.0] FREN 1050 [0.5]	Le français en classe et dans le				
	monde				
2. 1.5 credit in:		1.5			
FREN 2110 [1.0]	French 4: Writing				
FREN 2701 [0.5]	Travaux pratiques en français oral				
3. 1.0 credit in:		1.0			
FREN 2202 [0.5]	Introduction aux études littéraires: œuvres françaises et francophones				
FREN 2203 [0.5]	Introduction aux études littéraires: œuvres québécoises et				

canadiennes

4. 1.0 credit in:		1.0		
FREN 2401 [1.0]	Introduction à la linguistique française			
5. 1.0 credits at the 3000-level in the following:				
a. Literature: FREN	3200 series of courses			
b. Linguistics: FREM	N 3400 series of courses			
6. 1.0 credit in FREN at the 3000-level or higher				
B. Credits not included in the Major CGPA (8.0 credits)				
7. 5.5 credits in electives not in FREN				
8. 2.5 credits in free electives				
C. Additional Require	ements			
9. Departmental Frence requirement must be s	h oral proficiency examination atisfied.			
Total Credits		15.0		

**Note:** students exempted from either one of the courses in Item 1 above must replace it with another FREN course.

# Specialization in French and Francophone Studies

#### B.G.In.S. Honours (20.0 credits)

#### A. Credits included in the Major CGPA (12.0 credits)

1.	4.5 credits in: Cor	e Courses	4.5	
	GINS 1000 [0.5]	Global History		
	GINS 1010 [0.5]	International Law and Politics		
	GINS 1020 [0.5]	Ethnography, Globalization and Culture		
	GINS 2000 [0.5]	Ethics and Globalization		
	GINS 2010 [0.5]	Globalization and International Economic Issues		
	GINS 2020 [0.5]	Global Literatures		
	GINS 3010 [0.5]	Global and International Theory		
	GINS 3020 [0.5]	Places, Boundaries, Movements and Global Environmental Change		
	GINS 4090 [0.5]	Honours Seminar in Global and International Studies		
	0.0 credit in: Interr reparation	national Experience Requirement		
	GINS 1300 [0.0]	International Experience Requirement Preparation		
3. 7.5 credits in: the Specialization				
а.	. 3.0 credits in: Foundations			
	FREN 2202 [0.5]	Introduction aux études littéraires: œuvres françaises et francophones		
	FREN 2203 [0.5]	Introduction aux études littéraires: œuvres québécoises et canadiennes		
	FREN 2401 [1.0]	Introduction à la linguistique française		
	1.0 credit in FREN a	at the 2000-level or above		
b.	0.5 credit in: Method	ds	0.5	
	FREN 3050 [0.5]	Compétences critiques		
		ench and Francophone Studies at	1.5	
	e 3000-level			
	e 3000-level FREN 3213 [0.5]	Du Baroque aux Lumières		
		Du Baroque aux Lumières Révolutions, avant-gardes et ruptures : du 19e siècle aux années 1950		

FREN 3414 [0.5] Sociolinguistique du français FREN 3415 [0.5] Histoire du français d. 1.0 credit in: French and Francophone Studies -1.0 International Experience 1.0 credit in approved courses at the 3000-level or above taken in French, on exchange or a letter of permission, at a French-language university abroad e. 1.5 credits from: French and Francophone Studies at 1.5 the 4000-level FREN 4212 [0.5] Littératures francophones FREN 4213 [0.5] Littérature québécoise et canadienne d'expression française FREN 4214 [0.5] Genre et mouvement FREN 4215 [0.5] Problématiques contemporaines Experiential Learning in French and FREN 4300 [0.5] Francophone Studies FREN 4412 [0.5] Diversité du français Diachronie du français FREN 4413 [0.5] FREN 4414 [0.5] Analyse du français FREN 4415 [0.5] Variation du français B. Credits Not Included in the Major CGPA (8.0 credits) 4. 8.0 credits in: Free Electives 8.0 C. Additional Requirements 5. The International Experience Requirement must be met through an international exchange or a letter of permission (see item 3.d). 6. To satisfy the Language Requirement, students must complete FREN 2100 [1.0], FREN 3701 [0.5] and FREN 3702 [0.5], or demonstrate equivalent proficiency. **Total Credits** 20.0 Stream in French and Francophone Studies B.G.In.S. (15.0 credits) A. Credits included in the Major CGPA (8.0 credits) 1. 4.0 credits in: Core Courses 4.0 GINS 1000 [0.5] **Global History** GINS 1010 [0.5] International Law and Politics GINS 1020 [0.5] Ethnography, Globalization and Culture GINS 2000 [0.5] Ethics and Globalization GINS 2010 [0.5] Globalization and International Economic Issues GINS 2020 [0.5] **Global Literatures** GINS 3010 [0.5] Global and International Theory GINS 3020 [0.5] Places, Boundaries, Movements and Global Environmental Change 2. 4.0 credits from: the Stream a. 3.0 credits in: Foundations 3.0 FREN 2202 [0.5] Introduction aux études littéraires: œuvres françaises et francophones FREN 2203 [0.5] Introduction aux études littéraires: œuvres québécoises et canadiennes FREN 2401 [1.0] Introduction à la linguistique française 1.0 credit in FREN at the 2000-level or above b. 1.0 credit in: French and Francophone Studies at the 1.0 3000-level

Du Baroque aux Lumières

FREN 3213 [0.5]

FREN 3214 [0.5]	Révolutions, avant-gardes et ruptures : du 19e siècle aux années 1950
FREN 3215 [0.5]	Les ères du soupçon : contemporanéités de la littérature
FREN 3414 [0.5]	Sociolinguistique du français
FREN 3415 [0.5]	Histoire du français

- B. Credits Not Included in the Major CGPA (7.0 credits)
- 3. 7.0 credits in: Free Electives
- C. Additional Requirements

4. To satisfy the Language Requirement, students must complete FREN 2100 [1.0], or demonstrate equivalent proficiency.

#### Total Credits

#### Minor in French (4.0 credits)

Open to all undergraduate degree students not in French programs.

Students are required to present a Minor CGPA of 5.00 or higher at graduation in order to be awarded a Minor in French.

#### Requirements

1.	1.0 credit from:		1.0
	FREN 1100 [1.0]	French 3	
	or FREN 1110 [1.	Prench 3: Writing	
2.	2.0 credit in:		2.0
	FREN 2100 [1.0]	French 4	
	or FREN 2110 [1	.θ]rench 4: Writing	
	FREN 2202 [0.5] & FREN 2203 [0.5]	Introduction aux études littéraires: œuvres françaises et francophones	
		Introduction aux études littéraires: œuvres québécoises et canadiennes	
	or FREN 2401 [1	Introduction à la linguistique française	
3.	1.0 credit in FREN	at the 3000-level or higher.	1.0
	The remaining requi d degree must be sa	rements of the major discipline(s) atisfied.	
То	tal Credits		4.0

#### Notes:

1. Students exempted from courses in Item 1 must replace it with another FREN course.

#### **French Oral Proficiency Examination**

Students who wish to graduate with a French B.A. (15 credits), French B.A. Honours or French B.A. Combined Honours must pass an oral examination to demonstrate their proficiency in spoken French. The examination normally takes place during the third year for students in the 15-credit program and during the third or fourth year for students in the B.A. Honours. Students have the option of repeating the examination in future semesters.

#### **B.A. Regulations**

The regulations presented below apply to all Bachelor of Arts programs. In addition to the requirements presented here, students must satisfy the University regulations common to all undergraduate students including the process of Academic Continuation Evaluation (consult the *Academic Regulations of the University* section of this Calendar).

#### **First-Year Seminars**

B.A. degree students are strongly encouraged to include a First-Year Seminar (FYSM) during their first 4.0 credits of registration. Students are limited to 1.0 credit in FYSM and can only register in a FYSM while they have first-year standing in their B.A. program.

#### **Breadth Requirement**

7.0

15.0

Among the credits presented at graduation, students in both the B.A. and the B.A. Honours degrees and B.Co.M.S. are required to include 3.0 breadth credits, which must include 1.0 credit in three of the four breadth areas identified below. Credits that fulfil requirements in the Major, Minor, Concentration, Specialization, or Stream may also be used to fulfil the Breadth Requirement.

Students admitted with a completed university degree are exempt from breadth requirements.

Students in the following interdisciplinary programs are exempt from the B.A. breadth requirement.

- African Studies
- · Criminology and Criminal Justice
- Environmental Studies
- Human Rights
- · Human Rights and Social Justice

#### **Breadth Area 1: Culture and Communication**

American Sign Language, Art History, Art and Culture, Communication and Media Studies, Digital Humanities, English, Film Studies, French, Journalism, Media Production and Design, Music, and Languages (Arabic, English as a Second Language, German, Greek, Hebrew, Indigenous Languages, Italian, Japanese, Korean, Latin, Mandarin, Portuguese, Russian, Spanish)

Subject codes: ARAB, ARTH, ASLA, CHIN, COMS, DIGH, ENGL, ESLA, FILM, FINS, FREN, GERM, GREK, HEBR, ITAL, JAPA, JOUR, KORE, LANG, LATN, MPAD, MUSI, PORT, RUSS, SPAN

#### **Breadth Area 2: Humanities**

African Studies, Applied Linguistics and Discourse Studies, Archaeology, Canadian Studies, Child Studies, Classical Civilization, Critical Race Studies, Directed Interdisciplinary Studies, Disability Studies, Environmental and Climate Humanities, European and Russian Studies, History, Human Rights and Social Justice, Humanities, Indigenous Studies, Latin American and Caribbean Studies, Linguistics, Medieval and Early Modern Studies, Philosophy, Religion, Sexuality Studies, South Asian Studies, and Women's and Gender Studies.

Subject codes: AFRI, ALDS, ARCY, CDNS, CHST, CLCV, CRST, DBST, DIST, EACH, EURR, HIST, HRSJ, HUMR, HUMS, INDG, LACS, LING, MEMS, PHIL, RELI, SAST, SXST, WGST

#### Breadth Area 3: Science, Engineering, and Design

Architecture, Biology, Chemistry, Computer Science, Data Science, Earth Sciences, Engineering, Environmental Science, Food Science and Nutrition, Health Sciences, Industrial Design, Information Resource Management, Information Technology (BIT), Information Technology (ITEC), Interactive Multimedia and Design, Interdisciplinary Science and Practice, Mathematics, Neuroscience, Network Technology, Nursing, Optical Systems and Sensors, Photonics, Statistics, Physics, and Technology, Society, Environment.

Subject codes: ACSE, AERO, ARCC, ARCH, ARCN, ARCS, ARCU, BIOC, BIOL, BIT, CHEM, CIVE, COMP, CSEC, DATA, ECOR, ELEC, ENSC, ENVE, ERTH, FOOD, HLTH, IDES, IMD, IRM, ISAP, ISCI, ISCS, ISYS, ITEC, MAAE, MATH, MECH, MECT, NET, NEUR, NSCI, NURS, OSS, PHYS, PLT, SREE, STAT, SYSC, TSES

#### **Breadth Area 4: Social Sciences**

Anthropology, Business, Cognitive Science, Criminology and Criminal Justice, Economics, Environmental Studies, Geography, Geomatics, Global and International Studies, Global Politics, Interdisciplinary Public Affairs, International Affairs, Law, Migration and Diaspora Studies, Political Management, Political Science, Psychology, Public Administration, Public Affairs and Policy Management, Social Work, Sociology/Anthropology, Sociology

**Subject codes**: ANTH, BUSI, CGSC, CRCJ, ECON, ENST, GEOG, GEOM, GINS, GPOL, INAF, IPAF, LAWS, MGDS, PADM, PAPM, POLM, PSCI, PSYC, SOCI, SOWK

#### **Declared and Undeclared Students**

Degree students are considered "Undeclared" if they have been admitted to a degree, but have not yet selected and been accepted into a program within that degree. The status "Undeclared" is available only in the B.A. and B.Sc. degrees. Undeclared students must apply to enter a program upon or before completing 3.5 credits.

#### Change of Program Within the B.A. Degree

To transfer to a program within the B.A. degree, applicants must normally be *Eligible to Continue* (EC) in the new program, by meeting the CGPA thresholds described in Section 3.1.9 of the *Academic Regulations of the University.* 

Applications to declare or change programs within the B.A. degree online must be made online through Carleton Central by completing a Change of Program Elements (COPE) application form within the published deadlines. Acceptance into a program, or into a program element or option, is subject to any enrollment limitations, as well as specific program, program element, or option requirements as published in the relevant Calendar entry.

#### Minors, Concentrations, and Specializations

Students may add a Minor, Concentration, or Specialization by completing a Change of Program Elements (COPE) application form online through Carleton Central. Acceptance into a Minor, Concentration, or Specialization normally requires that the student be *Eligible to Continue* (EC) and is subject to any specific requirements of the intended Minor, Concentration, or Specialization as published in the relevant Calendar entry and in Section 3.1.9 of the *Academic Regulations of the University*.

#### Mention : français

Students registered in certain B.A. programs may earn the diploma notation *Mention : français* by completing part of their program requirements in French, and by demonstrating knowledge of the history and culture of French Canada. The general requirements are listed below. For more specific details, consult the departmental program entries.

Students in a B.A. Honours program must present:

- 1. 1.0 credit in French language;
- 2. 1.0 credit devoted to the history and culture of French Canada;
- 3. 1.0 credit at the 2000- or 3000-level in the Honours discipline taken in French; and
- 4. 1.0 credit at the 4000-level in the Honours discipline taken in French.

Students in a B.A. program must present:

- 1. 1.0 credit in advanced French;
- 2. 1.0 credit devoted to the history and culture of French Canada;
- 3. 1.0 credit at the 2000- or 3000-level in the Major discipline taken in French.

Students in Combined Honours programs must fulfil the *Mention : français* requirement in both disciplines.

Courses taught in French (Items 3 and 4, above) may be taken at Carleton, at the University of Ottawa on the Exchange Agreement, or at a francophone university on a Letter of Permission. Students planning to take courses on exchange or on a Letter of Permission should take careful note of the residence requirement for a minimum number of Carleton courses in their programs. Consult the *Academic Regulations of the University* section of this Calendar for information regarding study on exchange or Letter of Permission.

#### **Co-operative Education**

For more information about how to apply for the Co-op program and how the Co-op program works please visit the Co-op website.

All students participating in the Co-op program are governed by the Undergraduate Co-operative Education Policy.

### Undergraduate Co-operative Education Policy Admission Requirements

Students can apply to Co-op in one of two ways: directly from high school, or after beginning a degree program at Carleton.

If a student applies to a degree program with a Co-op option from high school, their university grades will be reviewed two terms to one year prior to their first work term to ensure they meet the academic requirements after their first or second year of study. The time at which the evaluation takes place depends on the program of study. Students will automatically receive an admission decision via their Carleton email account. Students who did not request Co-op at the time they applied to Carleton can request Co-op after they begin their university studies. To view application instructions and deadlines, please visit carleton.ca/co-op.

To be admitted to Co-op, a student must successfully complete 5.0 or more credits that count towards their degree, meet the minimum CGPA requirement(s) for the student's Co-op option, and fulfil any specified course prerequisites. To see the unique admission and continuation requirements for each Co-op option, please refer to the specific degree programs listed in the Undergraduate Calendar.

#### **Participation Requirements**

#### **Co-op Participation Agreement**

All students must adhere to the policies found within the Co-op Participation Agreement.

#### COOP 1000

Once a student has been admitted to the Co-op Program, they will be given access to register in COOP 1000. This zero-credit online course must be completed at least two terms prior to the student's first work term.

#### Communication with the Co-op Office

Students must maintain contact with the Co-op Office during their job search and while on a work term. All email communication will be conducted via the students' Carleton email account.

#### Employment

Although every effort is made to ensure a sufficient number of job postings for all Co-op students, no guarantee of employment can be made. The Co-op job search process is competitive, and success is dependent upon factors such as current market conditions, academic performance, skills, motivation, and level of commitment to the job search. It is the student's responsibility to apply for positions via the Co-op job board in addition to actively conducting a self-directed job search. Students who do not obtain a co-op work term are expected to continue with their academic studies. It should be noted that hiring priority for positions within the Federal Government of Canada is given to Canadian citizens.

#### Registration

- Students must be registered as full-time during all fall and winter study terms beginning the term in which they enroll in COOP 1000.
- Students will be registered in a Co-op Work Term course while at work. This course does not carry academic course credit, but is noted on academic transcripts.
- Students may register in a 0.5 credit during a work term, provided the course is offered during the evening or is offered asynchronously online.
- Students must have at least one term of full-time studies left to complete following their final co-op work term. Students cannot end their degree on a work term.

# Work Term Assessment and Evaluation Work Term Evaluation

Employers are responsible for submitting to Carleton University final performance evaluations for their Co-op students at the end of their work terms.

#### Work Term Assessment

In order to successfully complete the co-op work term, students must receive a Satisfactory (SAT) grade on their Co-op Work Term Report, which they must submit at the completion of each four-month work term.

#### Graduation with the Co-op Designation

In order to graduate with the Co-op Designation, students must satisfy all requirements of the degree program in addition to the successful completion of three or four work terms (the number is dependent upon the student's academic program). Students found in violation of the Co-op Participation Agreement may have the Co-op Designation withheld.

Note: Participation in the co-op option will add up to one additional year for a student to complete their degree program.

#### Voluntary Withdrawal from the Co-op Option

Students who are currently on a co-op work term or who have already committed to a co-op work term either verbally or in writing may not leave the position and/or withdraw from the co-op option until they have completed the work term and all related requirements.

# Involuntary or Required Withdrawal from the Co-op Option

Students may be removed from the Co-op Program for any of the following reasons:

- 1. Failure to achieve a grade of SAT in COOP 1000;
- 2. Failure to attend all interviews for positions to which the student has applied;
- Declining more than one job offer during the job search;
- 4. Reneging on a co-op position that the student has accepted either verbally or in writing;
- 5. Continuing a job search after accepting a co-op position;
- 6. Dismissal from a work term by the co-op employer;
- 7. Leaving a work term without approval from the Co-op Management Team;
- 8. Receipt of an unsatisfactory work term evaluation;
- 9. Receiving a grade of UNS on the work term report.

#### International Students

All international students are required to possess a Coop Work Permit issued by Immigration, Refugees and Citizenship Canada before they can begin working. The Co-operative Education Office will provide students with a letter of support to accompany their Co-op Work Permit application. Students are advised to discuss the application process and application requirements with the International Student Services Office.

#### **Co-op Fees**

All participating Co-op students are required to pay Co-op fees. For full details, please see the Co-op website.

# B.A. Honours French: Co-op Admission and Continuation Requirements

- Maintain full-time status in each study term;
- · Be eligible to work in Canada (for off-campus work);
- · Have successfully completed COOP 1000 .

#### In addition to the following:

- 1. Registered as a full-time student in the B.A. Honours French program;
- 2. Successfully completed 5.0 or more credits;
- 3. Successfully completed, by the start-date of the first work term, FREN 2401, FREN 2202, and FREN 2203;
- 4. Obtained an Overall CGPA of at least 8.00 and a Major CGPA of at least 9.00. These CGPAs must be maintained throughout the duration of the degree.

B.A. Honours French students must successfully complete three (3) work terms to obtain the Co-op Designation.

#### Co-op Work Term Course: FREN 3999 Work/Study Pattern:

Year 1		Year 2		Year 3		Year 4		Year 5	
Term	Pattern								
Fall	S	Fall	S	Fall	S	Fall	S	Fall	W
Winter	S	Winter	S	Winter	W	Winter	S	Winter	S
Summe		Summe		Summer	W	Summer	W		

#### Legend

S: Study

### Admissions Information

Admission Requirements are for the 2025-26 year only, and are based on the Ontario High School System. Holding the minimum admission requirements only establishes eligibility for consideration. The cut-off averages for admission may be considerably higher than the minimum. See also the General Admission and **Procedures** section of this Calendar. An overall average of at least 70% is normally required to be considered for admission. Some programs may also require specific course prerequisites and prerequisite averages and/or supplementary admission portfolios. Higher averages are required for admission to programs for which the demand for places by qualified applicants exceeds the number of places available. The overall average required for admission is determined each year on a program by program basis. Consult admissions.carleton.ca for further details.

Note: Courses listed as *recommended* are not mandatory for admission. Students who do not follow the recommendations will not be disadvantaged in the admission process.

#### **Admissions Information**

Admission requirements are based on the Ontario High School System. Prospective students can view the admission requirements through the Admissions website at admissions.carleton.ca. The overall average required for admission is determined each year on a program-by-program basis. Holding the minimum admission requirements only establishes eligibility for consideration; higher averages are required for admission to programs for which the demand for places by qualified applicants exceeds the number of places available. All programs have limited enrolment and admission is not guaranteed. Some programs may also require specific course prerequisites and prerequisite averages and/or supplementary admission portfolios. Consult admissions.carleton.ca for further details.

# **Note:** If a course is listed as *recommended*, it is not mandatory for admission. <u>Students who do not follow</u> the recommendations will not be disadvantaged in the admission process.

#### Admission Requirements

#### Degrees

- Bachelor of Arts (B.A.) (Honours)
- Bachelor of Arts (B.A.)

#### First Year

#### For B.A. and B.A. (Honours)

The Ontario Secondary School Diploma (OSSD) or equivalent including a minimum of six 4U or M courses. The six 4U or M courses must include a 4U course in English (or *anglais*). Applicants submitting an English language test to satisfy the requirements of the English Language Proficiency section of this Calendar may use that test to also satisfy the 4U English prerequisite requirement.

#### Biology

For the major in Biology in the B.A. program, in addition to the 4U English, a 4U course in Chemistry is required. Advanced Functions, and Calculus and Vectors are recommended.

#### **Criminology and Criminal Justice**

Access to the CCJ B.A. degree is limited to students already registered in the CCJ B.A. Honours who apply to transfer, and to graduates of the Algonquin College Police Foundations program.

#### Advanced Standing

Applications for admission beyond first year will be assessed on their merits. Applicants must normally be Eligible to Continue in their year level, in addition to meeting the CGPA thresholds described in Section 3.1.9 of the Academic Regulations of the University. Advanced standing will be granted only for those subjects assessed as being appropriate for the program and the stream selected.

#### **Co-op Option**

### Direct Admission to the 1st Year of the Co-op Option

Co-op is available for the following Majors in the B.A. (Honours) degree: Anthropology, English, Environmental Studies, European and Russian Studies, French, Geography, Geomatics, History, Law, Political Science, Psychology, Sociology. Applicants must:

- 1. meet the required overall admission cut-off average and prerequisite course average. These averages may be higher than the stated minimum requirements;
- be registered as a full-time student in the Bachelor of Arts Honours with one of the majors listed above;
- 3. be eligible to work in Canada (for off-campus work placements).

Meeting the above requirements only establishes eligibility for admission to the program. The prevailing job market may limit enrolment in the co-op option. Students should also note that hiring priority is given to Canadian citizens for co-op positions in the Public Service Commission.

**Note:** continuation requirements for students previously admitted to the co-op option and admission requirements for the co-op option after beginning the program are described in the Co-operative Education Regulations section of this Calendar.

#### **Advanced Standing**

#### B.A. and B.A. (Honours) Program

Applications for admission to the second or subsequent years will be assessed on their merits. Advanced standing will be granted only for those courses that are determined to be appropriate.

#### French Interdisciplinary Studies (FINS) Courses

These courses are intended to meet the needs of a broad range of students who are interested in expanding their knowledge of the French-language presence in other disciplines, or in improving their passive knowledge of written and spoken French (reading and listening) with a view to applying this knowledge in other disciplines.

Some FINS courses are offered with English as the language of instruction.

#### **French Placement for Language Students**

Students who have not previously taken a course in the French Department must complete the Placement Test on Carleton Central before registering as per instructions received through their Carleton e-mail account. Students should note that they cannot go backward in a sequence of levels in language courses. Students desiring a French credit to satisfy the language requirement of their department or school should consult that department or school.

#### FINS 2105 [0.5 credit] French Reading I

Development of reading skills in French, especially relating to academic texts. Basic French grammar and vocabulary. Given in English. Not recommended for first-year students. No auditors. Course may be taken concurrently with FREN 1001 or FREN 1002. Prerequisite(s): placement test on Carleton Central or permission of the Department.

Offered online, asynchronous, weekly progression.

#### FINS 2205 [0.5 credit] Oral Comprehension I

Training in basic comprehension of spoken French, through the study of selected and edited video and audio material. Oral documents in French; analyses, discussion, reporting and testing in English. No auditors. Prerequisite(s): permission of the Department.

#### FINS 2511 [0.5 credit]

# Introduction à la société et à la culture québécoises (version française)

Ce cours exclusivement en ligne permettra de découvrir et d'analyser des référents dominants de la trame historique du Québec de même que les débats entourant l'identité et le nationalisme et les relations avec le Canada anglais.

Also listed as CDNS 2510/FINS 2510 (in English), CDNS 2511.

Precludes additional credit for CDNS 2510 and FINS 2510.

Prerequisite(s): niveau de deuxième année ou permission de L'École d'études canadiennes.

Exclusivement en ligne. Équivalent d'un cours de trois heures par semaine, accessible toute la semaine.

#### FINS 3105 [0.5 credit] French Reading II

Reading knowledge for academic purposes. Advanced reading strategies. Individual reading in the student's specialization. Given in English. Not recommended for first-year students. No auditors. Course may be taken concurrently with FREN 1100.

Prerequisite(s): placement test on Carleton Central or FINS 2105 or permission of the Department. Offered online, asynchronous, weekly progression.

#### FINS 3205 [0.5 credit] Oral Comprehension II

Advanced training and practice in the comprehension of authentic oral materials in French. Individual assignments in the student's specialization. Oral documents in French; analysis, discussion, reporting and testing in English and French. No auditors.

Prerequisite(s): FINS 2205 or permission of the Department.

#### FINS 3405 [0.5 credit]

#### **French for Special or Professional Purposes I** Topics may vary from year to year. Consult the Web site. Prerequisite(s): permission of the Department.

#### FINS 3406 [0.5 credit]

#### French for Special or Professional Purposes II

Topics may vary from year to year. Consult the Web site. Prerequisite(s): permission of the Department.

#### FINS 3407 [0.5 credit]

#### French for Special or Professional Purposes III

Topics may vary from year to year. Consult the Web site. Prerequisite(s): permission of the Department.

#### FINS 3801 [0.5 credit] Selected Topics in French A

Students may take a third-year course offered in the

Department of French while submitting course work in English. This course does not count towards any degree program in French.

Prerequisite(s): third-year standing and permission of the Department.

Hours to be determined.

#### FINS 4801 [0.5 credit] Selected Topics in French A

Students may take a fourth- or fifth-year special topic seminar offered in the Department of French while submitting written work in English. This course does not count towards credit in any degree program in French. Prerequisite(s): fourth-year standing or permission of the Department.

Hours to be determined.

#### FINS 4802 [0.5 credit] Selected Topics in French B

Students may take a fourth- or fifth-year special topic seminar offered in the Department of French while submitting written work in English. This course does not count towards credit in any degree program in French. Prerequisite(s): fourth-year standing or permission of the Department.

Hours to be determined.

#### French (FREN) Courses

#### French Placement for Language Students

Students who have not previously taken a course in the French Department must complete the Placement Test on Carleton Central before registering, as per instructions received through their Carleton e-mail account. Students should note that they cannot go backward in a sequence of levels in language courses.

Students desiring a French credit to satisfy the language requirement of their department or school should consult that department or school.

#### FREN 1001 [1.0 credit] French 1

This course is designed for absolute beginners in the language. Classes use audio-visual methods, and emphasis is given to the spoken language. Introduction to reading and writing. Compulsory attendance. Limited enrolment. No auditors. Oral interaction required. Prerequisite(s): placement test on Carleton Central before registering.

Lecture three hours a week.

#### FREN 1002 [1.0 credit] French 2

Taught in French for students who had exposure to French but have difficulty using it in day-to-day communication. Emphasis on oral expression and comprehension; development of reading and writing skills. Presentations, interviews, cultural activities, grammar. Compulsory attendance, participation. Limited enrolment. No auditors. Oral interaction required.

Prerequisite(s): Grade of C or higher in FREN 1001 or placement test on Carleton Central before registering. Lecture three hours a week.

#### FREN 1050 [0.5 credit]

#### Le français en classe et dans le monde

The development of written and oral communication skills, as well as research and study skills, through an introduction to the diversity of the French language and francophone literatures and cultures. Conducted in French with some workshops in English.

Prerequisite(s): Grade of C or higher in FREN 1100 or FREN 1110 or placement test on Carleton Central before registering. Restricted to students in first and second year. Seminars three hours per week.

#### FREN 1100 [1.0 credit] French 3

Taught in French. Emphasis on speaking, listening, reading and writing skills. Oral presentations, discussions, interviews, reading of novels and magazine articles, listening activities, grammar exercises, compositions. Attendance and participation are compulsory. Limited enrolment. No auditors. Oral interaction required. Precludes additional credit for FREN 1110. Prerequisite(s): Grade of C or higher in FREN 1002 or placement test on Carleton Central before registering. Lecture three hours a week.

#### FREN 1110 [1.0 credit] French 3: Writing

Taught in French. For students with high oral proficiency and low intermediate writing skills. Improvement of spelling, grammar, sentence-structure, and vocabulary. Study of the processes involved in the production of a variety of texts. Use of references. Self-correction. Limited enrolment. No auditors. Oral interaction required. Precludes additional credit for FREN 1100. Prerequisite(s): Grade of C or higher in FREN 1002 or placement test on Carleton Central before registering. Lecture three hours a week.

#### FREN 2100 [1.0 credit] French 4

Taught in French. For non-francophone students. Advanced speaking, listening, reading and writing skills. Advanced level reading from various sources, including literary texts. Grammar exercises, essays, oral presentations. Attendance and participation are compulsory. Limited enrolment. No auditors. Oral interaction required.

Precludes additional credit for FREN 2110. Prerequisite(s): Grade of C or higher in FREN 1100 or FREN 1110 or placement test on Carleton Central before registering.

Lectures three hours a week.

### FREN 2110 [1.0 credit]

#### French 4: Writing

Taught in French. For students with intermediate French writing skills. Refinement of spelling, grammar, sentence-structure and vocabulary; accuracy and textual organization. Essay-writing. Use and referencing of various sources. Self-correction. Attendance and participation compulsory. Limited enrolment. No auditors. Oral interaction required.

Precludes additional credit for FREN 2100.

Prerequisite(s): Grade of C or higher in FREN 1100 or FREN 1110 or placement test on Carleton Central before registering.

Lectures three hours a week.

#### FREN 2202 [0.5 credit]

# Introduction aux études littéraires: œuvres françaises et francophones

Survol historique des littératures d'expression française: principaux auteurs, grands mouvements, évolution des genres. Initiation aux méthodes et notions d'analyse littéraire.

Precludes additional credit for FREN 2201. Prerequisite(s): FREN 1100 or FREN 1110 with a grade of C or higher or permission of the Department. This course may be taken concurrently with FREN 2100 or FREN 2110.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 2203 [0.5 credit] Introduction aux études littéraires: œuvres québécoises et canadiennes

Survol historique des littératures d'expression française au Québec et au Canada: principaux auteurs, grands mouvements, évolution des genres. Initiation aux méthodes et notions d'analyse littéraire. Precludes additional credit for FREN 2201. Prerequisite(s): FREN 1100 or FREN 1110 with a grade of C or higher or permission of the Department. This course may be taken concurrently with FREN 2100 or FREN 2110.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 2401 [1.0 credit] Introduction à la linguistique française

Étude de la structure et du fonctionnement du système linguistique à travers l'analyse de données du français (de France et du Canada). La construction du sens, des sons au discours; code oral et écrit.

Prerequisite(s): FREN 1100 or FREN 1110 with a grade of C or higher or permission of the Department. This course may be taken concurrently with FREN 2100 or FREN 2110.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 2701 [0.5 credit] Travaux pratiques en français oral

Travaux pratiques pour développer l'aisance et la fluidité dans l'expression orale. This course is not suitable for francophones or students returning from exchange. No auditors.

Prerequisite(s): Grade of C or higher in FREN 1100 or FREN 1110 or placement test on Carleton Central before registering.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3050 [0.5 credit] Compétences critiques

Initiation aux techniques et pratiques de la réflexion universitaire : documentation (bibliothèque, bases de données, bibliographies critiques), lecture (analyse, synthèse et évaluation critique de textes de savoir) et réflexion (cadre théorique, méthode d'analyse, pratique du discours raisonné).

Prerequisite(s): FREN 2202, FREN 2203 and FREN 2401, or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3060 [0.5 credit]

Perfectionnement de la grammaire par la pratique

Analyse et pratique réfléchie des formes de la grammaire dans le discours: Structures des phrases, marques d'accord, concordance des temps, prépositions et compléments, homonymie et homographie, faux amis et anglicismes. Développement des techniques efficaces d'autocorrection et maîtrise d'outils informatisés. Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203 or FREN 2401, or permission of the Department. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3212 [0.5 credit]

# Des manuscrits aux belles-lettres : de la littérature médiévale à l'humanisme

Étude d'une sélection de textes, tirés de divers genres, permettant d'explorer les origines de la littérature française : oralité et écriture; chansons de geste; courtoisie; récits de voyages; littérature de la cour; humanisme. Différentes approches théoriques du texte littéraire.

Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3213 [0.5 credit]

#### Du Baroque aux Lumières

Étude des 17e et 18e siècles : raison et universalisme, encyclopédisme, construction et représentation de l'altérité, colonialisme et esclavagisme. Analyse d'importants développements littéraires : essai et conte philosophiques, théâtre et critique sociale, évolution du discours romanesque. Approches théoriques du texte littéraire.

Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3214 [0.5 credit]

# Révolutions, avant-gardes et ruptures : du 19e siècle aux années 1950

Étude de quelques grands mouvements ayant rythmé la vie des lettres francophones : romantisme, réalisme, naturalisme, symbolisme, surréalisme, modernisme. La littérature de la décolonisation et l'émergence de la littérature canadienne-française. Analyse des genres et de leur évolution. Approches théoriques du texte littéraire. Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3215 [0.5 credit]

# Les ères du soupçon : contemporanéités de la littérature

Études des principales orientations définissant les littératures francophones contemporaines depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale : littérature engagée, existentialisme, nouveau roman. Littérature du Québec et du Canada français. Littératures postcoloniales, émergentes, transnationales. Approches théoriques du texte littéraire.

Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3216 [0.5 credit] Problématique littéraire

Étude approfondie d'une problématique dans le champ des études littéraires. Lectures critiques, réflexion théorique et études d'œuvres littéraires. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203, or permission of the Department. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3217 [0.5 credit] Oeuvre et auteur-e(s)

Étude approfondie d'un(e) auteur(e) ou groupe d'auteur(e)s et de leur œuvre. Lectures critiques, théoriques et littéraires. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes. Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203, or permission of the Department. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3218 [0.5 credit] Genre et mouvement

Étude approfondie d'un genre ou mouvement littéraire. Conditions d'émergence (contextes: historique, social, artistique, etc). Textes théoriques et manifestes. Principaux représentants. Influence (continuations, ruptures). Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203, or permission of the Department. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3219 [0.5 credit]

#### Littératures canadiennes de langue française

Étude approfondie d'un(e) auteur(e) ou groupe d'auteur(e)s canadien(ne)s et de leurs œuvres de langue française. Lectures critiques, théoriques et littéraires. Contenu variable selon les années: consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when topic changes.

Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3251 [0.5 credit]

#### Introduction aux méthodes d'analyse littéraire

Présentation et application de diverses approches théoriques du texte littéraire ou étude approfondie d'une approche théorique particulière (analyses structurelles, méthodes d'interprétation, contextualisation sociohistorique, poétique, etc.). Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203, or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

### FREN 3310 [0.5 credit]

### Sujet choisi en français

Étude d'un thème particulier en français et études francophones. Le contenu varie selon l'année : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Prerequisite(s): one FREN course at the 2000-level, or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

### FREN 3411 [0.5 credit]

#### Phonétique et phonologie du français

Étude empirique et théorique des éléments et systèmes phonétiques et phonologiques du français. Processus segmentaux et suprasegmentaux, structures syllabiques et prosodiques. Problèmes classiques de la phonologie française.

Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3412 [0.5 credit] Morphologie du français

Étude de la forme des unités lexicales et grammaticales du français et de leur portée signifiante. Analyse du système flexionnel du français et des mécanismes de formation des mots.

Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3413 [0.5 credit] Syntaxe du français

Études de la structure et des composantes de la phrase: mots et syntagmes. Analyse syntaxique de la phrase simple et complexe. Modèle hiérarchique de l'organisation de la phrase. Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the

Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3414 [0.5 credit] Sociolinguistique du français

Le français, une réalité hétérogène. Approche variationniste, qualitative et quantitative, de l'étude du français dans ses dimensions dialectales, sociales et stylistiques. Variations intra-individuelles et entre individus. Facteurs externes de la variation interne du français. Diversités du français. Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the

Department.

Cours trois heures par semaine.

### FREN 3415 [0.5 credit]

#### Histoire du français

Évolution interne de l'histoire du français et de ses influences externes. De sa naissance, présumée et réelle, à ses états actuels. Les langues contributrices. Contacts linguistiques. Dynamiques du changement linguistique. Véhicularisation et vernacularisation. Idéologies de la langue française.

Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3416 [0.5 credit] Le francais dans le monde

#### Présentation des variétés de français parlé dans le monde, principalement à l'extérieur du Canada. Étude des aspects historiques et sociopolitiques de la diffusion du français. Analyse des traits linguistiques propres aux variétés. Colonisation, créolisation, emprunt linguistique, variation régionale, aménagement linguistique. Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3417 [0.5 credit] Le français au Canada

Présentation des variétés de français parlé au Canada. Étude des aspects historiques et sociopolitiques de l'implantation du français en Nouvelle-France. Variétés laurentienne et acadienne. Analyse des traits linguistiques. Enjeux sociolinguistiques. Contact des langues, bilinguisme, minorités linguistiques. Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the Department. Cours trois heures par semaine.

French 11

#### FREN 3451 [0.5 credit] Thème en linguistique

Étude d'un thème particulier en linguistique française. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Prerequisite(s): FREN 2401 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3511 [0.5 credit]

#### Expression écrite et traduction

Perfectionnement de l'expression écrite au moyen d'un apprentissage appliqué de la traduction. Analyses des principales interférences syntaxiques, sémantiques et discursives entre le français et l'anglais. Approfondissement des pratiques de textualisation: cohérence et cohésion, idiomatisation, registres, paraphrase, considérations stylistiques, etc. Approche privilégiant le texte pragmatique.

Prerequisite(s): one FREN course at the 2000-level, or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3701 [0.5 credit] Français oral

Techniques avancées d'expression orale. This course is not suitable for francophones. This course is suitable for students returning from exchange. No auditors. Prerequisite(s): one FREN course at the 2000-level, or permission of the Department. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3702 [0.5 credit] Français écrit

Techniques avancées d'expression écrite. No auditors. Prerequisite(s): one FREN course at the 2000-level, or permission of the Department. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 3900 [0.5 credit]

# Apprentissage et enseignement du français langue seconde

Initiation aux études des programmes au Canada et ailleurs. Processus d'acquisition des habiletés d'expression et de compréhension. Survol des théories passées et actuelles. Appréciation et critique de pratiques pédagogiques.

Prerequisite(s): one FREN course at the 2000-level, or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

### FREN 3999 [0.0 credit]

**Co-operative Work Term** Includes: Experiential Learning Activity

#### FREN 4060 [0.5 credit] Projet de recherche supervisé

Développement d'un projet individuel supervisé en littérature ou en linguistique, amorcé dans un cours antérieur de 4e année. Raffinement de l'expression et des idées. Présentation publique des résultats. Prerequisite(s): fourth-year standing in the BA Honours in French, FREN 3050 and one FREN course at the 4th year level.

Unscheduled

#### FREN 4212 [0.5 credit] Littératures francophones

Analyse de problématiques liées à la francophonie littéraire. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Prerequisite(s): FREN 2202, FREN 2203 and FREN 3050, or permission of the Department.

Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5212, for which additional credit is precluded.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 4213 [0.5 credit]

# Littérature québécoise et canadienne d'expression française

Étude approfondie portant sur un ou plusieurs aspects des littératures d'expression française au Canada. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when

the topic changes. Prerequisite(s): FREN 2202, FREN 2203 and FREN 3050,

or permission of the Department. Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5213, for which additional credit is precluded.

Cours trois heures par semaine.

### FREN 4214 [0.5 credit]

#### Genre et mouvement

Étude approfondie d'un thème, d'un mouvement, d'un genre dans le champ littéraire. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Prerequisite(s): FREN 2202, FREN 2203 and FREN 3050, or permission of the Department.

Also offered at the graduate level, with different

requirements, as FREN 5214, for which additional credit is precluded.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 4215 [0.5 credit] Problématiques contempor

### Problématiques contemporaines

Étude de questions contemporaines dans le domaine littéraire. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Prerequisite(s): FREN 2202, FREN 2203 and FREN 3050, or permission of the Department.

Also offered at the graduate level, with different

requirements, as FREN 5215, for which additional credit is precluded.

Cours trois heures par semaine.

### FREN 4300 [0.5 credit]

# Experiential Learning in French and Francophone Studies

Thème choisi en langue, littérature ou linguistique. Application des habiletés linguistiques en contexte francophone. Le thème et le lieu peut varier d'une année à l'autre, consulter le site du Département de français pour plus de détails.

Includes: Experiential Learning Activity

Prerequisite(s): FREN 2202 and FREN 2203, or FREN 2401, depending on the topic, and FREN 3050, or permission of the Department.

Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5501, for which additional credit is precluded.

#### FREN 4301 [0.5 credit]

#### Experiential learning: Séminaire d'été à Québec

Exploration de la ville de Québec, de sa portée historique et culturelle et de l'importance de sa littérature. Applications des habiletés linguistiques en contexte, visites, discussions et réflexions.

Includes: Experiential Learning Activity

Precludes additional credit for FREN 4300 if taken before 2022.

Prerequisite(s): FREN 2202, FREN 2203 and

FREN 3050, or permission of the Department. Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5502, for which additional credit is precluded.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 4412 [0.5 credit] Diversité du français

Études des variétés du français, dans ses dimensions spatiales. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes.

Also listed as LING 4412.

Prerequisite(s): FREN 2401 and FREN 3050, or permission of the Department. Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5412 and LING 5412, for which additional credit is precluded.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 4413 [0.5 credit] Diachronie du français

Étude du français, dans ses dimensions historiques. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes. Also listed as LING 4413. Prerequisite(s): FREN 2401 and FREN 3050, or permission of the Department. Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5413 and LING 5413, for which additional credit is precluded.

Cours trois heures par semaine.

### FREN 4414 [0.5 credit]

Analyse du français

Étude du français, dans ses dimensions morphologiques, syntaxiques ou phonologiques. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes. Also listed as LING 4414.

Prerequisite(s): FREN 2401 and FREN 3050, or permission of the department.

Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5414 and LING 5414, for which additional credit is precluded. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 4415 [0.5 credit] Variation du français

Étude des variations internes de la langue, dans ses dimensions orales et écrites. Contenu variable selon les années : consulter le site web du département de français. Repeatable for credit when the topic changes. Also listed as LING 4415. Prerequisite(s): FREN 2401 and FREN 3050, or permission of the Department. Also offered at the graduate level, with different requirements, as FREN 5415 and LING 5415, for which additional credit is precluded. Cours trois heures par semaine.

#### FREN 4511 [0.5 credit]

Traduction : méthodologie et pratique

Initiation à différents principes et approches méthodologiques de la traduction. Analyse de texte appliquée à la traduction, repérage raisonné des difficultés, typologie des fautes de traduction, étude de divers procédés, documentation, terminologie et révision. Approche privilégiant une typologie textuelle variée. Prerequisite(s): FREN 3511 or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.

#### FREN 4801 [1.0 credit] Tutorial A

Special topics in an aspect of French studies under the supervision of a faculty member. Note: Students who wish to enrol in a tutorial course must consult the Undergraduate Supervisor, before registration. Prerequisite(s): fourth-year standing or permission of the Department.

Hours to be determined.

#### FREN 4802 [0.5 credit] Tutorial B

Special topics in an aspect of French studies under the supervision of a faculty member. Note: Students who wish to enrol in a tutorial course must consult the Undergraduate Supervisor, before registration. Prerequisite(s): fourth-year standing or permission of the Department.

Hours to be determined.

#### FREN 4900 [0.5 credit]

# Thème choisi en apprentissage et enseignement du français langue seconde

Approfondissement de considérations théoriques et pratiques reliées à l'enseignement et l'apprentissage du français comme langue seconde. Analyse de composantes pédagogiques générales et en contexte, applications didactiques. Évaluation, critères et standards. Le contenu précis de ce cours varie selon les années. Consulter le site Web.

Prerequisite(s): fourth-year standing or permission of the Department.

Cours trois heures par semaine.